

## MARINA COLASANTI E CIÇA FITTIPALDI INDICADAS AO PRÊMIO HCA-IBBY 2018

A FNLIJ, como seção brasileira do IBBY, enviou em outubro as indicações da escritora Marina Colasanti e da ilustradora Ciça Fittipaldi para o Prêmio Hans Christian Andersen de 2018.

Em 2016, as autoras foram as candidatas brasileiras ao prêmio, que chega à sua 32ª edição.

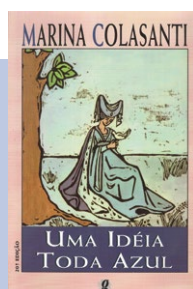
Até 2015, as seções do IBBY encaminhavam os dossiês e livros dos candidatos para cada um dos membros do júri de diferentes nacionalidades, além do IBBY e da revista Bookbird. Assim, a FNLIJ elaborava cuidadosamente os dossiês ao lado dos candidatos e organizava o envio das obras. Em tempo de suportes virtuais, eles agora deverão ser enviados em formato eletrônico apenas à instituição, que distribuirá aos jurados da premiação. De acordo com as novas determinações para a apresentação dos candidatos, o IBBY solicita também apenas três cópias impressas de cada título, que serão utilizadas na

reunião do júri e exposições subsequentes. Para a revista Bookbird, as seções nacionais devem apresentar um perfil do candidato com informações biográficas e comentários sobre a natureza e importância do seu trabalho.

Lamentando muito a mudança das regras da premiação, a FNLIJ e as autoras estão se adequando ao novo modelo.

Os jurados que vão avaliar os dossiês e livros dos candidatos para o HCA 2018 são: Denis Beznosov, Rússia; Yasuko Doi, Japão; Reina Duarte, Espanha; Andrej Ilc, Eslovênia; Eva Kaliskami, Grécia; Shereen Kreidieh, Líbano; María Beatriz Medina, Venezuela; Yasmine Motawy, Egito; Lola Rubio, Argentina e Junko Yokota, Estados Unidos.

Elda Nogueira, ex-vice-presidente do IBBY e Liz Page, da Suíça, Diretora Executiva do IBBY, são os membros extra-oficiais do júri, que tem Patricia Aldana, do Canadá, com presidente.



Acima: a ilustradora Ciça Fittipaldi e a autora Marina Colasanti. Ao lado, da esquerda pra direita: o livro Uma ideia toda azul e Breve história de um pequeno amor de Marina Colasanti. Bichos da África e Olívia e os índios, livros ilustrados por Ciça Fittipaldi.

PÁGINA 2  
Participe do Prêmio  
FNLIJ 2017

PÁGINA 2  
Feira de  
Gotemburgo  
Setembro | Suécia

PÁGINA 4  
Relato de  
experiência com as  
mensagens do DILI

## PARTICIPE DO PRÊMIO FNLIJ 2017 PRODUÇÃO 2016



Maria Jesus Gil, Marcelo Dell'Anhol e Nelson Cruz na entrega do Prêmio Imagem Hors-Concours 2016

As inscrições para a 43ª Seleção Anual do Prêmio FNLIJ vão até o dia 31 de dezembro. Para participar, basta enviar para a FNLIJ até esta data cinco exemplares de cada livro publicado em primeira edição no ano de 2016.

A premiação é voltada para todos os profissionais do livro e editoras que tenham títulos de Literatura Infantil e Juvenil publicados em língua portuguesa no Brasil.

São 18 categorias a serem contempladas com o Prêmio FNLIJ: Criança; Imagem; Informativo; Jovem; Literatura em Língua Portuguesa; Livro Brinquedo; Melhor Ilustração; Poesia; Projeto Editorial; Reconto; Teatro; Teórico; Tradução/adaptação (criança/jovem/informativo/reconto); Escritor Revelação; Ilustrador Revelação. Para conhecer o regulamento, acesse [www.fnlij.org.br](http://www.fnlij.org.br).

# Lançamento de livros de Ziraldo e André Neves em Gotemburgo

*Flicts*, de Ziraldo, e *Tom*, de André Neves, tiveram lançamento inédito na Suécia durante a Feira do Livro de Gotemburgo, que aconteceu de 22 e 25 de setembro.

O estande do Brasil na feira, organizado pelo Ministério das Relações Exteriores, teve novamente a Literatura Infantil e Juvenil como tema, e recebeu o lançamento das obras com a presença do ilustrador André Neves e da tradutora sueca Helena Vermcrantz, que viveu no Brasil durante sua infância. Os dois livros foram publicados pela editora de Vang Plenge da Dinamarca, a Hjulet. Helena apresentou *Flicts* e, em seguida, André Neves ficou ao lado dela para o lançamento de seu livro *Tom*, autografando a obra e conversando com o público sobre o seu trabalho.

Outros livros de literatura infantil e

juvenil, em sueco e português, estiveram expostos no estande durante toda a Feira.

A ação do MRE de promover a LIJ brasileira em feiras internacionais do livro teve início em 2015, na mesma Feira do Livro de Gotemburgo. A FNLIJ cedeu a arte do catálogo bilíngue em português e inglês *A arte de ilustrar livros para crianças e jovens*, organizado pela instituição, que foi publicado pelas embaixadas onde ocorreram os eventos. O estande brasileiro das feiras também seguiu o conceito do tema, apresentando ilustrações indicadas pela Fundação, que usou como critério a seleção do referido catálogo.

Helena Vermcrantz, que esteve no Brasil em outubro e visitou a FNLIJ, nos fala um pouco sobre sua participação no evento:



André Neves autografando *Tom*

## Flicts e Tom na Feira do Livro de Gotemburgo!

A Feira do Livro de Gotemburgo comemorou trinta anos em 2015, um evento que recebe em média 100 mil visitantes durante os quatro dias. Este é o maior evento cultural do norte da Europa – um lugar onde o público, editores, escritores, agentes literários e bibliotecários se encontram e se inspiram. O que talvez seja original nesta feira é a quantidade de seminários (bem caros!) oferecida. Todo ano a feira tem um tema e um país especial é homenageado. Há dois anos o evento teve o Brasil como país homenageado e, com o apoio do Ministério das Relações Exteriores do Brasil, foi criado um grande estande no centro da Feira, visível a todos visitantes. Naquela ocasião, vieram muitos escritores brasileiros, cada um com livros recém-traduzidos para o sueco. A repercussão foi grande e tiveram ótimas resenhas.

Desde então, o Itamaraty apoia a presença brasileira na feira e este ano fui convidada a participar para falar sobre os dois livros infantis que seriam lançados nessa ocasião: o *Flicts* do Ziraldo e o *Tom* de André Neves.

O lançamento do *Flicts* foi realmente a realização de um velho sonho. Há anos luto por isso, e não só eu, pois uma grande amiga da literatura infantil da América Latina, Britt Isaksson, também tinha este sonho. Acho que Britt lá do céu, abençoou este lançamento!

O Itamaraty também queria apresentar um escritor novo, desconhecido pelo público escandinavo. A escolha foi André Neves e seu livro *Tom*. Uma boa escolha!

Ambos livros receberam resenhas muito positivas na publicação bimensal da Bibliotekstjänst, que oferece resenhas às bibliotecas municipais da Suécia.

Para mim foi um prazer traduzir esses dois livros. Entretanto, nada disso poderia acontecer sem o grande interesse e empenho do editor Vagn Plenge da editora Hjulet. Vagn é um batalhador pela literatura infantil do terceiro mundo. Incansável! Os dois livros também foram traduzidos para o dinamarquês.

Este ano, o estande do Brasil era bem menor que há dois anos, mas bem situado perto da entrada da feira e foi lá que houve o lançamento dos livros. A embaixada convidou uma intérprete para transmitir o português das nossas conversas para o inglês, mas já que o público na sua grande maioria era lusobrasileiro pudemos também nos dirigir diretamente em português ao público. O simpaticíssimo André Neves, além de boa prosa, nos ofereceu a sua interpretação toda especial do livro *Quando os Tam-Tans Fazem Tum-Tum*, de Ivan Zigg. Muitos risos!

O planejamento da Feira do Livro de Gotemburgo de 2017 já começou e o Itamaraty pediu a minha participação mais uma vez, o que me alegra muito. Desta vez, entretanto, espero que consigamos outro espaço para as palestras ou a palestra com os autores convidados. Para alcançarmos um público novo é necessário que possamos dispor de um dos locais oficiais da feira, e por isso temos que começar em bom tempo o nosso trabalho de divulgação.

Para falar sobre isso e matar as saudades, me encontrei com a querida amiga Beth Serra na sede da FNLIJ esse outubro passado.



Helena Vermcrantz e André Neves



Helena Vermcrantz e André Maciel

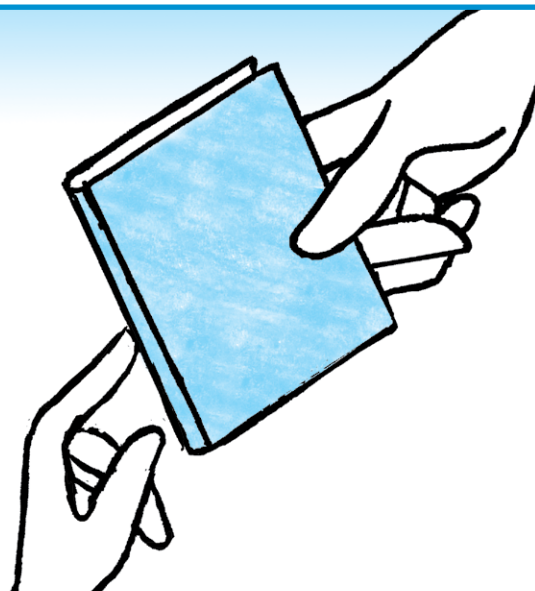


Helena Vermcrantz e Elisabeth Serra na FNLIJ

# Dia Internacional do Livro Infantil

## 2 de Abril de 2016

*Era uma vez...*



## Mensagens do DILI-IBBY | Relato de experiência no Brasil

Em 18 de abril de 2016, a FNLIJ organizou um evento na Fundação Biblioteca Nacional para comemorar o Dia Internacional do Livro Infantil – DILI do IBBY - cuja mensagem de 2016 foi patrocinada pela Fundação, como seção brasileira do IBBY - e o Dia Nacional do Livro Infantil. A primeira data celebra o escritor dinamarquês Hans Christian Andersen, nascido em dois de abril, e a segunda, o escritor brasileiro Monteiro Lobato, que aniversaria em 18 de abril. O evento foi registrado no *Notícias FNLIJ* 5 de 2016.

Além da apresentação da mensagem, escrita por Luciana Sandroni e com pôster ilustrado por Ziraldo, a Fundação recebeu convidados para apresentação de temas ligados à mensagem e bate-papos. Com condução da Secretária Geral da FNLIJ, Elizabeth Serra, a programação do evento constou de:

A abertura – Moema Salgado, então diretora do Centro de Cooperação e Difusão da Fundação Biblioteca Nacional, representado seu presidente à época, Renato Lessa, que não pôde comparecer e da Presidente do Conselho Diretor da FNLIJ, Isis Valéria.

Apresentação DILI/IBBY/FNLIJ *Duas experiências brasileiras sobre DILI-IBBY*: Rosa Maria Lima, bibliotecária e votante da FNLIJ e Vânia Resende, educadora.

Lançamento do *Concurso FNLIJ-DILI Era uma vez... Uma proposta de leitura compartilhada*.

*Encontro com autores da mensagem e pôster do DILI 2016* – Ziraldo e Luciana Sandroni - mediação Roger Mello. Infelizmente, Ziraldo não pôde comparecer.

Na apresentação *Duas experiências brasileiras sobre DILI-IBBY*, Rosa Maria Lima, de São Luiz, Maranhão, e Vânia Resende, de Uberaba, Minas Gerais expuseram seus trabalhos de promoção de leitura inspirados nas mensagens do DILI em suas cidades. É importante lembrar que as palestrantes vieram de suas cidades

prestigiar o evento com quase nenhum apoio. Rosa Maria citou as ações e projetos em torno da LIJ no Maranhão que acontecem nos dias 2 e 18 de abril, voltados para as comemorações de Andersen e Lobato, como o *Projeto Livro na Praça*.

Vânia falou sobre as ações realizadas em torno das mensagens do DILI na livraria Menino Maluquinho, da qual foi proprietária de 83 a 94, além dos projetos preparados nas Bibliotecas Ler é Preciso, do Instituto Ecofuturo.

Conheça um pouco dessas ações no texto a seguir, cedido por Rosa Maria Ferreira Lima ao *Notícias FNLIJ*. Em breve, será publicado o texto de Vânia Resende.



Rosa Maria Lima e Vânia Resende

# Ainda longe do ponto final

Como se escreve numa página em branco, foi assim que fomos escrevendo a história da literatura infantil e juvenil no Maranhão. Das primeiras leituras, letras, descobertas e atividades, um mundo novo se expandiu até a realidade vivida hoje, de reconhecimento e conquistas.

Quarenta anos atrás, a literatura infanto-juvenil não tinha o reconhecimento e nem era valorizada como é hoje no estado. No final da década de 1970, época em que comecei a trabalhar na Biblioteca Pública Benedito Leite (BPBL), havia uma pequena seção dedicada ao segmento e denominada Biblioteca Infantil e Juvenil Viriato Corrêa. Funcionava em uma sala anexa, tendo espaço físico limitado, com capacidade para atendimento a 20 usuários presenciais, aos quais era disponibilizado um acervo expressivo e raro, incluindo obras de Monteiro Lobato e clássicos universais. O público cadastrado com carteirinha à época englobava cerca de 40 usuários e não havia funcionários especializados na área.

Desse tempo para cá, o caminho foi árduo até que todo o mês de abril fosse popularmente conhecido no Maranhão, especialmente em São Luís, pelas celebrações e homenagens ao Dia Internacional do Livro Infantil (DILI), referência ao nascimento do escritor dinamarquês Hans Christian Andersen, em 2 de abril; e ao Dia Nacional do Livro Infantil, alusivo ao nascimento de Monteiro Lobato, em 18 do mesmo mês, datas divulgadas no País, pela Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil - FNLIJ, Seção Brasileira do IBBY.

O Projeto Livro na Praça, lançado em 2 de abril de 1988, foi a semente que rendeu muitas e muitas leituras. A ação englobava lançamentos, exposições de livros e várias atividades de incentivo à leitura, tendo a literatura como fonte de inspiração, ocupando espaços públicos em praças do Centro e dos bairros de São Luís. Como iniciativa pioneira nesse formato, o projeto causou um impacto altamente positivo pela inovação das práticas de incentivar a leitura, utilizando a literatura e valorizando-a como linguagem artística. Compreendo que o êxito, a visibilidade e o reconhecimento desse trabalho vieram como consequência da mudança de comportamento da clientela inicial (crianças e jovens) em relação à leitura, e pela grande demanda das comunidades. Iniciado com apoio do SESC, livrarias e da Secretaria de Estado da Cultura (Secma), o Livro na Praça ampliou não só sua atuação, como conquistou mais apoiadores. O consórcio de Alumínio do Maranhão (Alumar) e o Instituto Alcoa foram patrocinadores expressivos para que o Projeto alcançasse a premiação no concurso *Os Melhores Programas de Incentivo à Leitura do Brasil*, conferido pela FNLIJ/FBN em 1997.

Os resultados positivos estenderam seu raio de atuação, por meio de uma nova estratégia de incentivo à leitura: aquisição do primeiro Carro-Biblioteca, em 2000, o que ampliou o acervo oferecido, bem como as atividades. A iniciativa cresceu e em 2003 incorporou o segundo Carro-Biblioteca. As ações ganharam ainda mais espaço em bairros periféricos e zona rural da capital, incluindo comunidades como Igarauá, Rio dos Cachorros,

Pedrinhas, Anjo da Guarda, área Itaqui-Bacanga e muitas outras. São todas páginas de uma história de revolução no campo do incentivo à leitura no Maranhão, a partir das celebrações dos Dias Internacional e Nacional do Livro Infantil.

No ano de 1990, começamos a abordar as mensagens do DILI e com elas a Quinzena do Livro Infantil e toda uma gama de atividades pensadas especificamente para trabalhar o tema proposto, em sala de aula, na biblioteca e em família. A iniciativa teve a honra de receber e trocar experiências com os criadores desses textos mágicos, caso de Ligia Bojunga (*Livros: A troca*, de 1984) e Ana Maria Machado (*Livros: o mundo numa rede encantada*, de 2003), agraciadas com o Prêmio Hans Christian Andersen, assim como o também premiado escritor e ilustrador Roger Mello.

Em 25 anos, de 1990 a 2015, realizamos 22 Quinzenas, sempre entre as duas datas natalícias – exceção no período de 2010 a 2013, por causa da reforma e modernização da BPBL, o evento passou a Semana, com atividades em espaços especiais, como as Praças Gonçalves Dias, do Desterro, Mauro Machado entre outros. A programação sempre homenageia a obra de mestres da literatura infantil e gira em torno da Mensagem temática anual, trabalhada de diversas formas durante a Quinzena. A ideia contida na mensagem vira peça teatral, música e ganha luz com muita ludicidade. Foi assim com *Vagalumes na escuridão*, de 1991; *O Mundo é dos que leem*, de 1994; e *Meu livro, meu amor*, assinada por Miguel Angel Fernandez Pacheco, traduzida pela escritora Ana Maria Machado e musicada pelo maranhense Gerude, em 1999, até chegar a 2016, com *Era uma vez...*, escrita por Luciana Sandroni e ilustrada por Ziraldo.

O trabalho cultivado e ampliado ao longo desses anos, sempre foi uma prioridade em minha atuação como técnica e principalmente como gestora da Biblioteca Pública Benedito Leite, durante 15 anos em períodos alternados. Hoje, as datas são gigantes, esperadas com ansiedade e trabalhadas não somente na Biblioteca Benedito Leite. Ganham vida também em escolas e bibliotecas (municipais, comunitárias, escolares, rurais), públicas, privadas e em comunidades da capital e do interior do Estado, com apoio de ONGs, jornais e outros organismos.

Vale destacar o apoio da FNLIJ - Instituição pioneira no trabalho de promoção da leitura no Brasil, em todo o percurso desse trabalho. Contribuições que resultaram na multiplicação dos programas de incentivo à leitura no Estado.

Nessa caminhada até aqui, os avanços e batalhas vencidas foram muitos. A consolidação das ações e o destaque obtido, no entanto, nos mostram que ainda temos muita história para escrever. E o interesse despertado nas crianças maranhenses comprova que o ponto final ainda está bem distante.



Rosa Maria Ferreira Lima, bibliotecária, especialista em Leitura; coordenadora Estadual do PROLER no Maranhão e votante da Premiação Anual da FNLIJ.



## Manati doa parte de seu acervo para Secretaria Municipal de Cultura de Paraty

Quando a Manati Editora anunciou, em 10 de maio deste ano, que iria encerrar suas atividades nos próximos meses, recebeu carinho de seus autores, colaboradores e clientes, lamentando o fim da empresa, mas encorajando suas sócias Silvia Negreiros e Bia Hetzel a continuar trilhando o longo caminho percorrido por ambas na Literatura Infantil e Juvenil. O processo de encerramento das atividades deixava, além da tristeza pelo término de um ciclo de sucesso no mercado editorial, um saldo de estoque que precisava circular novamente para as mãos das crianças.

### Caravana Livro Livre – Secretaria Municipal de Cultura de Paraty

Assim, em um emocionante e belo comunicado na página do Facebook da editora em 30 de setembro, a Manati divulgou o destino do restante de seu acervo, que foi doado para a Secretaria de Cultura de Paraty. Apesar da maré alta que invadiu as ruas do Centro Histórico de Paraty no final de outubro e alcançou o lugar onde os livros estavam guardados, um mutirão de voluntários conseguiu recuperar praticamente todos os exemplares. Os quase 35 mil livros foram entregues aos alunos da rede pública municipal em novembro por meio da ação Caravana Livro Livre. A iniciativa da Secretaria de Cultura, com apoio da Secretaria de Educação, distribuiu a cada estudante da rede três livros, de acordo com a faixa etária, além de um acervo de 45 livros para as escolas.

O Notícias FNLIJ reproduz o comunicado da Manati como um exemplo do compromisso da editora para que os livros chegassem às crianças.



Silvia Negreiros e Bia Hetzel



Cristina Maseda, secretária de Cultura de Paraty

# NOSSOS LIVROS GANHAM NOVA VIDA!

## Comunicado de Silvia Negreiros retirado da página da editora Manati

Comunicamos a nossos leitores, parceiros e colaboradores que a partir de outubro não mais comercializaremos os títulos editados pela Manati. Seguindo o rumo que traçamos meses atrás, manteremos o foco nas atividades de produção editorial dessa pequena empresa que há mais de 21 anos opera feliz e saudável.

Desde que anunciamos o encerramento da área comercial, no dia 10 de maio desse ano, recebemos todo o apoio e carinho de nossos autores, colaboradores, distribuidores, clientes e parceiros, que nos ajudaram a cumprir a meta de transformar essa ação em um movimento positivo de promoção do livro e da leitura no Brasil, nosso maior compromisso desde sempre.

Para isso, após o cumprimento do prazo estabelecido para venda das obras da Manati no mercado livreiro, buscamos parcerias para escoar o que nos restou de estoque em ações tão belas e prósperas quanto nossos livros.

O saldo de estoque remanescente foi vendido a preço simbólico ou doado para nossos autores e colaboradores, professores, escolas e instituições diversas, dentre as quais destacamos a Associação de Amigos do Parque Nacional da Tijuca, Instituto Reação, Associação de Amigos da Fundação Cidade das Artes, Museu Nacional, Parceria Carioca, Associação Beneficente Amar, Centro de Leitura Quindim, Secretaria Municipal de Educação do Rio de Janeiro, Instituição Espírita Joanna de Ângelis, Associação Beneficente Padre Navarro e Atrium Escola de Música. Essas instituições darão nova vida a muitos de nossos livros, permitindo que cheguem às mãos de milhares de crianças brasileiras.

Deixamos também um excelente acervo aos cuidados da livraria onde fizemos nosso primeiro lançamento, a prodigiosa MALASARTES, que resiste como a única especializada em literatura infantil e juvenil no Rio de Janeiro, para que ela se fortaleça cada vez mais e faça a alegria não só das crianças, mas também dos Manati-Maníacos.

Nada disso teria sido possível sem o acolhimento de dezenas de pessoas a quem fica a nossa gratidão. Mas o grande final ainda estava por vir! Mesmo depois de tantos livros vendidos e doados, ainda nos restavam em estoque cerca de 35 mil exemplares de títulos premiados, novos em folha!

Por isso, com discrição, buscamos a dedo uma única instituição para receber esse tesouro. Não queríamos que nossos livros ficassem guardados em caixas ou estantes sem vida. Buscávamos dinamizadores de acervos, formadores de leitores críticos, profissionais comprometidos com o projeto de uma Nação Leitora. Que ninguém pense que doar livros é mais fácil que vendê-los!

Doar custa caro. E só se pode ajudar quem aceita ajuda. Uma doação só se transforma em uma ação positiva se existe acolhimento.

E foi assim que o ciclo se fechou na história da nossa pequena empresa. Temos o prazer de anunciar que, na data de hoje, chega a Paraty, pelas mãos de Cristina Maseda e Gabriela Gibrail, o maior legado do ciclo comercial da Manati. Justo no município onde tudo começou!

“Mati e Rita: a orca e a caiçara” foi o primeiro título comercializado pela editora, em 1998. A obra, que conta a história real de respeito e interação da cultura caiçara com a natureza, tinha um toque de ficção que hoje poucos adivinhariam: Rita buscava livros em uma biblioteca que nunca havia existido na cidade histórica. Se hoje Paraty é um município que convive com livros e literatura, essa realidade só se transformou em grande parte por causa da ação dessas moças caiçaras, altamente qualificadas e comprometidas com a Educação, que criaram a Flipinha e muitas outras iniciativas de fomento à cultura. São elas que agora vão cuidar de Mati e Rita e também de vários outros livros da Manati por meio da Prefeitura de Paraty / Secretaria Municipal de Cultura, em parceria com a Casa da Cultura. Que nossa linda história, assim como a cultura caiçara, viva para sempre no sangue das crianças leitoras de Paraty. Hoje começa um novo dia de muito trabalho na nossa empresa e também em uma cidade que sabe acolher as marés, o amor e os livros.

Que os livros com nosso selo deixem uma saudade gostosa em muitos corações! E que ninguém se entristeça, pois, aos poucos, diversos deles vão ressurgir acolhidos por outras casas editoriais, enquanto nos ocupamos de novos projetos nos bastidores. Vida que se transforma. Navegar é preciso!

# Companhia das Letras completa 30 anos

A editora, fundada em 1986 por Luiz Schwarcz e Lilia Moritz Schwarcz nos fundos da gráfica Cromocart, que pertencia ao avô de Luiz, teve como foco original literatura e ciências humanas, primando pela qualidade do texto, das traduções, do projeto gráfico e do acabamento em todas as etapas do processo de edição.

Em três décadas, a editora firmou várias parcerias, até que em 2009 se uniu à Penguin para lançar a coleção de clássicos universais e nacionais no mercado brasileiro. Em 2011, a Penguin adquiriu 45% das ações da Companhia das Letras. A união com a editora carioca Objetiva, em 2015, criou o Grupo Companhia das Letras.

Entre os mais de seis mil títulos lançados ao longo dos anos, a editora possui hoje 16 selos dedicados aos mais variados segmentos.

Voltado para a Literatura Infantil, o selo Companhia das Letrinhas foi criado em 1992 e tem, segundo o site, a proposta de *editar livros afinados com a sensibilidade infantil, capazes de mobilizar nas crianças sua capacidade cognitiva, seus desejos de autoexpressão, sua necessidade de organizar o mundo. Livros que sejam*

*para elas uma experiência cada vez mais perceptível de independência.* O primeiro título lançado pelo selo foi *Alice no País das Maravilhas*, de Lewis Carroll, organizado por Rui Castro com ilustrações de Laurabeatriz. O Companhia das Letrinhas conta hoje com quase 700 obras no seu catálogo.

A Companhia das Letras e seu selo Companhia das Letrinhas receberam mais de 50 Prêmios FNLIJ em diversas categorias e inúmeros selos Altamente Recomendável FNLIJ.

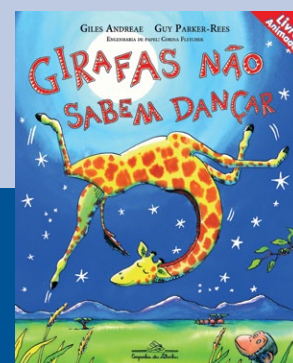
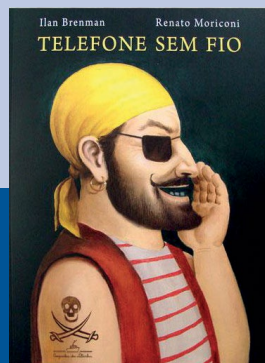
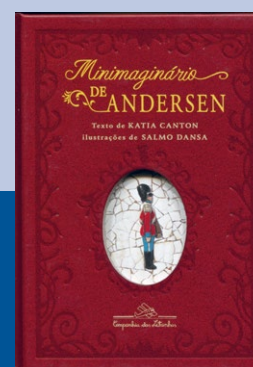
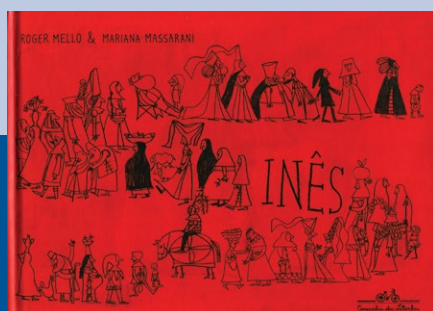
Para comemorar os 30 anos, a editora programou uma sequência de eventos que

reuniu convidados internacionais como Alberto Manguel, David Grossman, Ian McEwan, Mia Couto e Robert Darnton em encontros gratuitos em São Paulo e no Rio de Janeiro. Também aconteceu o lançamento de duas edições especiais: a revisão crítica que marca os 80 anos de *Raízes do Brasil*, de Sérgio Buarque de Holanda, e a edição inédita da obra completa de Raduan Nassar, que reúne seus livros já lançados e textos nunca publicados.

A FNLIJ parabeniza o Grupo Companhia das Letras, desejando muito sucesso nos próximos anos.



Fabiana Scherer, Júlia Schwarcz, Mariana Massarani e Roger Mello na entrega do Prêmio Criança Hors-Concours 2016





## Prêmios FNLIJ

### 2016

CRIANÇA HORS-CONCOURS *Inês*, de Roger Mello. Ilustração Maria Massarani.

INFORMATIVO *Malala, a menina que queria ir para a escola*, de Adriana Carranca. Ilustração Bruna de Assis Brasil.

TEATRO *O bobo do rei*, de Angelo Brandini. Ilustração Raul Aguiar.

### 2015

RECONTO *Minimimaginário de Andersen*, apresentação e adaptação Katia Canton. Ilustração Salmo Dansa.

POESIA *O bicho alfabeto*, poemas de Paulo Leminski. Apresentação Arnaldo Antunes. Ilustração Ziraldo.

### 2014

IMAGEM *Bárbaro*, de Renato Moriconi.

### 2013

CRIANÇA HORS-CONCOURS *Sete histórias para sacudir o esqueleto*, de Angela Lago. Ilustração Angela Lago.

TRADUÇÃO/ADAPTAÇÃO INFORMATIVO *O muro: crescendo atrás da Cortina de Ferro*, de Peter Sis. Tradução Érico Assis. Ilustração Peter Sis.

### 2011

CRIANÇA HORS-CONCOURS *Palhaço, macaco,*

*passarinho*, de Eucanãa Ferraz. Ilustração Jaguar.

IMAGEM HORS-CONCOURS *Telefone sem fio*, de Ilan Brenman. Ilustração Renato Moriconi.  
LIVRO BRINQUEDO *Yumi*, de Annelore Parot. Tradução Eduardo Brandão.

TRADUÇÃO/ADAPTAÇÃO CRIANÇA É um livro, de Lane Smith. Tradução Juliz Moritz Schwarcz.

TRADUÇÃO/ADAPTAÇÃO INFORMATIVO *Brevíssima história de quase tudo*, de Bill Bryson. Tradução Hildergard Feist. Ilustração Yulia Somina e Martin Sanders

### 2010

MELHOR ILUSTRAÇÃO HORS-CONCOURS *Carvoeirinhos*, de Roger Mello.

LIVRO BRINQUEDO *Girafas não sabem dançar*, de Giles Andrade. Tradução Eduardo Brandão. Ilustração Guy Parker-Ress - Eng<sup>a</sup> de Papel Corina Fletcher.

LITERATURA EM LÍNGUA PORTUGUESA *AvóDezanove e o segredo do soviético*, de Ondjaki

### 2009

LITERATURA EM LÍNGUA PORTUGUESA *O gato e o escuro*, de Mia Couto. Ilustração Marilda Castanha.

MELHOR PROJETO EDITORIAL *Zubair e os labirintos*, de Roger Mello.

LIVRO BRINQUEDO *A história de tudo: do Big Bang até hoje em diversas dobraduras*, de

Neal Layton. Tradução Eduardo Brandão. Ilustração Eng<sup>a</sup> de Papel de Corina Fletcher.

TRADUÇÃO/ADAPTAÇÃO INFORMATIVO *Como funciona o incrível corpo humano por ideias-Brilhantes*, de Richard Walker. Tradução Vanessa Barbara. Ilustração Lisa Swerling e Ralph Lazar.

### 2008

MELHOR ILUSTRAÇÃO HORS-CONCOURS *Thapa Kunturi: ninho do condor*, de Cárcamo.

TRADUÇÃO/ADAPTAÇÃO CRIANÇA *O carteiro chegou*, de Janet Ahlberg. Eduardo Brandão (tradução). Ilustração Allan Ahlberg.

### 2007

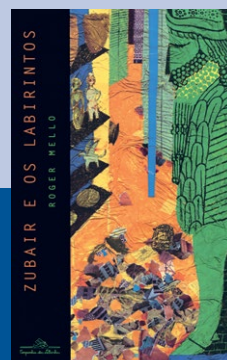
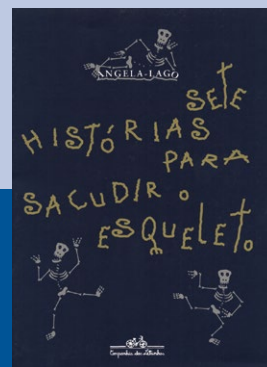
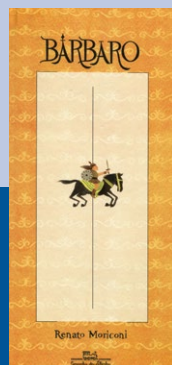
LIVRO BRINQUEDO *Os três porquinhos*, de Cyril Hahn. Tradução Eduardo Brandão. Ilustração Cyril Hahn.

RECONTO HORS-CONCOURS *Viagem pelo Brasil em 52 histórias*, de Silvana Salerno. Ilustração Cárcamo.

### 2006

CRIANÇA HORS-CONCOURS E MELHOR ILUSTRAÇÃO HORS-CONCOURS *João por um fio*, de Roger Mello.

TEATRO HORS-CONCOURS *O caminho das pedras: peça em um ato*, de Eliana Martins e Rosana Rios. Ilustração Joubert.



## 2005

TRADUÇÃO CRIANÇA HORS-CONCOURS *O velho louco por desenho*, de François Place. Tradução André Viana. Ilustração François Place.

## 2003

MELHOR ILUSTRAÇÃO HORS-CONCOURS *A princesinha medrosa*, de Odilon Moraes.

ILUSTRADOR REVELAÇÃO E RECONTO *fú, o adivinho*, de Reginaldo Prandi. Ilustração Pedro Rafael.

IMAGEM HORS-CONCOURS *Chapeuzinho Vermelho e outros contos por imagem*, de Rui de Oliveira. Adaptação Luciana Sandroni.

RECONTO HORS-CONCOURS *Histórias à brasileira. A Moura Torta e outras*, de Ana Maria Machado. Ilustração Odilon Moraes.

TRADUÇÃO CRIANÇA *Histórias do cisne*, de Hans Christian Andersen. Tradução Hildegard Feist. Ilustração Chris Riddell.

TRADUÇÃO CRIANÇA HORS-CONCOURS *As aventuras de Pinóquio*, de Carlo Collodi. Tradução Marina Colasanti. Ilustração Odilon Moraes.

## 2002

CRIANÇA HORS-CONCOURS E MELHOR ILUSTRAÇÃO HORS-CONCOURS *Meninos do mangue*, de Roger Mello.

JOVEM HORS-CONCOURS *O Mário que não é de Andrade*, de Luciana Sandroni. Ilustração Spacca.

TRADUÇÃO JOVEM *Sorteio da morte*, de Humbert Bem Kemoun. Tradução Carlos Sussekind.

TRADUÇÃO INFORMATIVO *V de Van Gogh*, de Marie Sellier. Tradução Eduardo Brandão.

LIVRO BRINQUEDO *A girafa que cocoricava*, de Keith Faulkner. Tradução Iran de Souza. Ilustração Jonathan Lambert.

## 2001

ESCRITOR (A) REVELAÇÃO *Nas ruas do Brás*, de Drúzio Varela. Ilustração Maria Eugênia.

RECONTO *Odisséia*, de Homero. Adaptação Ruth Rocha. Ilustração Eduardo Rocha.

LIVRO BRINQUEDO *Quimonos*, de Annelore Parot. Tradução Eduardo Brandão.

## 2000

PRÊMIO ESPECIAL *Coleção A de Artista (C de Cézanne; M de Matisse; T de Toulouse-Lautrec)*, de Marie Sellier. Tradução Eduardo Brandão.

## 1999

JOVEM HORS-CONCOURS E ESCRITOR REVELAÇÃO *A odalisca e o elefante*, de Pauline Alphen

POESIA *Ri melhor quem ri primeiro: poemas para crianças (e adultos inteligentes)*, de José Paulo Paes (seleção e tradução). Vários ilustradores.

## 1998

CRIANÇA HORS-CONCOURS *Minhas memórias de Lobato*, de Luciana Sandroni. Ilustração Laerte.

LIVRO BRINQUEDO *Drácula: um livro abra a aba de arrepiar*, de Keith Faulkner. Tradução José Amaro. Ilustração Jonathan Lambert.

TRADUÇÃO INFORMATIVO *O diabo dos números*, de Hans Magnus Enzensberger. Tradução Sérgio Tellaroli.

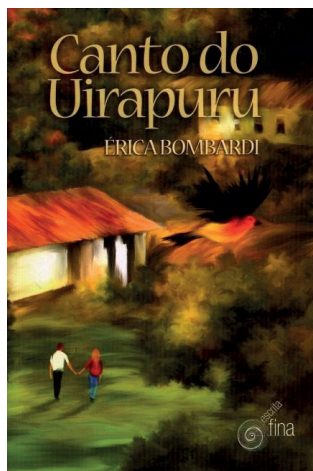
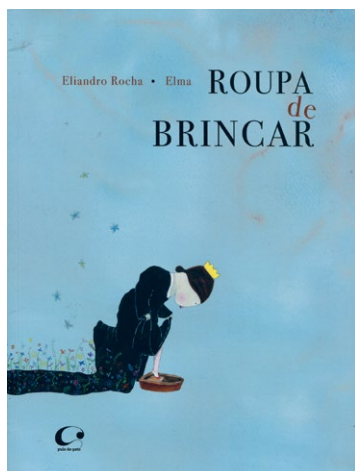
## 1997

CRIANÇA HORS-CONCOURS, ILUSTRADOR REVELAÇÃO E PROJETO EDITORIAL *Menino do Rio Doce*, de Ziraldo. Bordados de Angela Dumont, Antonia Diniz Dumont, Marilu Dumont, Martha Dumont, Sávia Dumont sobre desenhos de Demóstenes Vargas

## 1996

ESCRITOR REVELAÇÃO *Que história é essa?*, de Flávio de Souza. Ilustração Pepe Casals. TRADUÇÃO JOVEM *O mundo de Sofia*, de Jostein Gaarder. Tradução João Azenha Junior.

## Resultado do Prêmio Literário Biblioteca Nacional 2016



Foram anunciados no dia 18 de novembro pela Fundação Biblioteca Nacional os vencedores das nove categorias do Prêmio Literário Biblioteca Nacional 2016. A premiação recebe inscrições de autores de vários estados do país e nesta edição o número de inscritos superou a média dos anos anteriores, ultrapassando oitocentas obras. Os julgadores, três em cada categoria, analisam as obras de acordo com critérios como qualidade literária, originalidade, contribuição à cultura nacional, criatividade no uso dos recursos gráficos e excelência da tradução. Os vencedores recebem a premiação no valor de 30 mil reais.

Os vencedores das categorias Literatura Infantil e Juvenil e as comissões julgadoras foram:

### Literatura Infantil — Prêmio Sylvia Orthof

Eliandro Rocha, com a obra *Roupa de Brincar*, da Editora Pulo do Gato. COMISSÃO JULGADORA: FABÍOLA RIBEIRO FARIAS, NELSON DE OLIVEIRA E SIMONE PAULINO.

### Literatura Juvenil — Prêmio Glória Pondé

Érica Bombardi, com a obra *Canto do Uirapuru*, da Escrita Fina Edições. COMISSÃO JULGADORA: ELIZABETH SERRA, JOÃO LUIS CECCANTINI E LAURA SANDRONI.

Para conhecer os demais vencedores, acesse [www.bn.gov.br](http://www.bn.gov.br).



Otacilia de Freitas, da DCL, e a então secretária de Educação do Rio de Janeiro Cláudia Costin na entrega do Prêmio FNLIJ 2009

**Parabenizando a DCL, a FNLIJ deseja a continuação de seu sucesso por muitos anos.**

## 50 anos da DCL

Comemorando 50 anos de trabalho contínuo, a editora DCL se destaca pelo enfoque dado à Literatura Infantil e Juvenil. A editora apresenta um catálogo diversificado, que inclui livros para a primeira infância, especializados no desenvolvimento psicomotor dos bebês, passando pela segunda infância, com títulos que aproximem as crianças da leitura de modo lúdico, além de obras voltadas para o público jovem.

A DCL também se empenhou em distribuir suas publicações em todo território nacional, alcançando as comunidades mais longínquas e tornando-se pioneira em muitas regiões do país.

Em 2015 a Editora DCL recebeu o certificado de Empresa Amiga da Criança da Fundação Abrinq (Associação Brasileira dos Fabricantes de Brinquedos) pelo 18º ano consecutivo. O selo mobiliza e reconhece empresas que realizam ações sociais para o público interno e comunidade, promovem e divulgam os direitos de crianças e adolescentes. A DCL realiza doação de materiais para compor bibliotecas de comunidades e de ONGs como complemento e apoio ao conhecimento dos estudantes adquiridos em sala de aula.

### Prêmios FNLIJ

**2002**

INFORMATIVO *Brasil, olhar de artista*, de Kátia Canton. Ilustração Raquel Salles e Kátia Canton (projeto gráfico).

**2004**

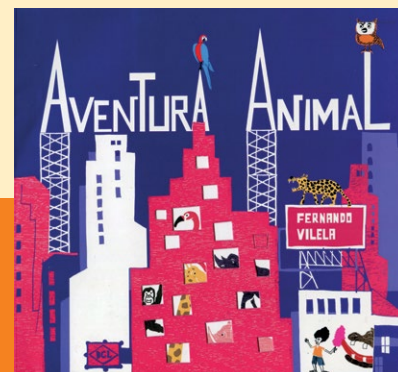
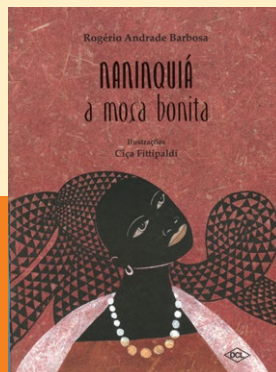
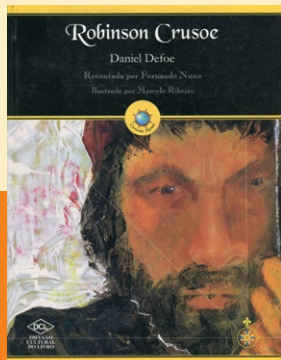
MELHOR ILUSTRAÇÃO, HORS-CONCOURS *Robinson Crusoe*, de Daniel Defoe. Adaptação Fernando Nuno Rodrigues. Ilustração Marcelo Ribeiro.

**2005**

PROJETO EDITORIAL *Maria Peçonha*, de André Neves

**2009**

CRIANÇA HORS-CONCOURS e ESCRITORA REVELAÇÃO *O guarda-chuva do vovô*, de Carolina Moreyra. Ilustração Odilon Moraes.



## Assembleia Geral FNLIJ 2016

Foi realizada no dia 10 de novembro a Assembleia Geral da FNLIJ no Auditório do Snel – Sindicato Nacional dos Editores de Livros, às 10h30, com a presença dos Conselhos Curador, Diretor, Fiscal, Consultivo, seus instituidores e Mantenedores.

A Presidente do Conselho Diretor, Ísis Valéria Gomes apresentou a pauta, que constou dos seguintes itens: 1. Ações – outubro de 2015 a outubro de 2016; 2. Balanço de 2015; 3. Perspectivas 2014 e 4. Diversos.

A Assembleia contou, entre outros, com a presença de Amir Piedade (Editora Cortez e membro do Conselho Consultivo); Anamaria Pereira (Casa de Lygia Bojunga); Anna Renhack (Conselho Fiscal e Brinque-Book); Daniel Felman (Edições SM); Francisco Nascimento (Editora Paulinas); Hugo Lopes de Almeida (Editora Paulinas); Marisa Brito (Nova Fronteira); Sandra Carrione (Moderna / Salamandra) e Silvia Gandelman.

Na apresentação, a secretária geral Elizabeth Serra citou, entre as realizações da FNLIJ nacionais e internacionais

dos últimos 12 meses, o lançamento do Concurso FNLIJ-DILI *Era uma vez... Uma proposta de leitura*, a nomeação de autores para Lista de Honra do IBBY, o patrocínio da mensagem do Dia Internacional do Livro Infantil – DILI 2016, a participação na Feira de Bolonha e a presença na Feira de Bogotá, com o estande do MRE destacando a LIJ brasileira por meio do catálogo *A Arte de Ilustrar livros para crianças e jovens no Brasil* da FNLIJ.

Elizabeth também tratou da atual situação financeira da instituição, reflexo da crise por que passa o país. Entre as ações para diminuir as despesas, foram realizados cortes na folha de pagamento e o estabelecimento de um teto de gastos. A secretaria geral ressaltou a importância de conquistar mais mantenedores e buscar novos projetos.

Ísis Valéria encerrou a Assembleia agradecendo o comparecimento de todos, destacando a alegria de receber o apoio dos mantenedores da FNLIJ.

Após a Assembleia, todos foram convidados para lanche de confraternização.

## CONCURSOS FNLIJ 2017 PARTICIPE!

22º Concurso FNLIJ Os  
Melhores Programas de  
Leitura

16º Concurso Leia Comigo!

14º Concurso FNLIJ Tamoios  
de Textos de Escritores  
Indígenas

14º Concurso FNLIJ  
Curumim – Leitura de  
Obras de Escritores  
Indígenas

### FNLIJ | SEÇÃO BRASILEIRA DO INTERNATIONAL BOARD ON BOOK FOR YOUNG PEOPLE – iBBY

**Mantenedores** Abacate Editorial Ltda; Ação Social Claretiana; Artes e Ofícios Editora Ltda; Associação Brasileira de Editores de Livros; Autêntica Editora Ltda; Berlendis Editores Ltda; Brinque-Book Editora de Livros Ltda; Câmara Brasileira do Livro; Cereja Editora Ltda; Ciranda Cultural Editora e Distribuidora Ltda; Cortez Editora e Livraria Ltda; CosacNaify Edições Ltda; Difusão Cultural do Livro Ltda; Doble Informática Ltda; DSOP Educação Financeira Ltda; Edelbra Indústria Gráfica e Ed Ltda; Edições Escala Educacional Ltda; Edições SM Ltda; Ediouro Publicações S/A; Editora 34 Ltda; Editora Ática S/A; Editora Bertrand Brasil Ltda; Editora Biruta Ltda; Editora Canguru; Editora do Brasil S/A; Editora FTD S/A; Editora GHV Ltda; Editora Globo S/A; Editora Iluminuras Ltda; Editora José Olympio Ltda; Editora Lafont Ltda; Editora Lê Ltda; Editora Manole Ltda; Editora Melhoramentos Ltda; Editora Moderna Ltda; Editora Mundo Jovem 2004 Ltda; Editora Nova Fronteira Partic. S/A; Editora Original Ltda - EPP; Editora Paz e Terra Ltda; Editora Peirópolis Ltda; Editora Planeta do Brasil Ltda; Editora Positivo Ltda; Editora Projeto Ltda; Editora Pulo do Gato Ltda; Editora Record Ltda; Editora Rideel Ltda; Editora Rocco Ltda; Editora Scipione Ltda; Editora Schwarcz Ltda; Elementar Public.e Edit. Ltda - ME; Florescer Livraria e Editora Ltda; Fund.Cult. Casa Lygia Bojunga; Geração Editorial Ltda; Girassol Brasil Edições Ltda; Global Editora e Distribuidora Ltda; Gráfica Editora Stamppa Ltda; Instituto Brasileiro de Edições Pedagógicas; Jorge Zahar Editora Ltda; Jujuba Editora; Livros Studio Nobel Ltda; Manati Produções Editoriais Ltda; Marcos Pereira; Martins Editora Livraria Ltda; Mazza Edições Ltda; Meneghettis Gráfica e Editora Ltda; Pia Soc. Filhas de São Paulo; Pia Sociedade de São Paulo; PwC; PubliBook Livros Papeis S/A L&PM; Publicação Mercuryo Novo Tempo; RHJ Livros Ltda; Rovel Edições e Com. de Livros Ltda; Salamandra Editorial Ltda; Editora Saraiva; SDS Editora de livros EIRELI; Sesi SP Editora; Sindicato Nacional dos Editores de Livros; Texto Editores Ltda – Leya; Vergara e Riba Editoras Ltda; Verus Editora Ltda; WMF Martins Fontes Editora Ltda.

**Expediente** Editor: Elizabeth D'Angelo Serra; Jornalista: Cristina Bacelar; Projeto Gráfico e Diagramação: Estúdio Versalete; Impressão: PwC. **Gestão FNLIJ 2014-2017** Conselho Curador: Alfredo Gonçalves, Christine Castilho Fontelles, Celia Portella, Laura Sandroni, Leonardo Chianca e Wander Soares; Conselho Diretor: Isis Valéria (Presidente), Daniele Cajueiro e Marisa de Almeida Borba; Conselho Fiscal: Henrique Luz, Marcos da Veiga Pereira e Regina Lemos; Suplentes: Anna Maria Rennhack, Jorge Carneiro e Regina Bilac Pinto; Conselho Consultivo: Alfredo Weiszflog, Amir Piedade, Annete Baldi, Bernadete Boff, Bia Hetzel, Cristina Warth, Eduardo Portella, Eny Maia, Ione Meloni Nassar, José Alencar Mayrink, José Fernandes Ximenes, Lilia Schwarcz, Lygia Bojunga, Maria Antonieta Antunes Cunha, Mariana Zahar, Paulo Rocco e Silvia Gandelman; Secretária Geral: Elizabeth D'Angelo Serra.

Apoio



# Biblioteca 2

43ª SELEÇÃO ANUAL DO PRÊMIO FNLIJ 2017 | PRODUÇÃO 2016

2ª relação de livros enviados pelas editoras  
(total: 217 títulos)

## ÁTICA

**Meu nome é Parvana: outras histórias de uma garota afegã.** Deborah Ellis. Trad. Luciano Vieira Machado.

**Um amigo no escuro.** Marcia Kupstas. Il. Diego Sanches.

**Quem quer ficar, quem quer partir.** Marcia Kupstas. Il. Bernardo França.

## AUTÊNTICA

**Caixa Rubem Braga: crônicas inéditas em livro.** Org. Bernardo Buarque de Holanda.

**Mil coisas podem acontecer.** Texto e ilustrações de Jacobo Fernández Serrano. Trad. Luiz Reyes Gil.

**Pollyanna.** Eleanor H. Porter. Trad. Márcia Soares Guimarães.

**Pollyanna moça.** Eleanor H. Porter. Trad. Márcia Soares Guimarães.

## AASLE

**Até a volta, Papai e Mamãe.** Liara Moreira Salles. Il. Nádya Moya.

**A coroa da princesa.** Adriana Miranda. Il. Bianca Pinheiro.

**O grande passeio.** Larissa Lanna. Il. Marcos Breder.

## BAMBOLÊ

**Dandi e a árvore palavreira.** Ana Cristina Melo. Il. Patrícia Melo.

**Vamos apostar corrida?** Henrique Vale. Il. Vanessa Prezoto.

## BIRUTA

**A magia das conversas tecendo a vida.** Sérgio Barreto. Il. Mateus Rios.

## BRINQUE-BOOK

**Amélia.** Helga Bansch. Trad. José Feres Sabino.

**Uma noite assustadora.** Lesley Gibbes. Trad. Gilda de Aquino. Il. Stephen Michael King.

**O presente da vovó loba.** Didier Dufresne. Trad. Gilda de Aquino. Il. Armelle Modéré.

## CACHECOL EDITORA

**O monstro da solidão.** Vana Campos. Il. Vana Campos.

**Quando a gente tem saudade.** Vana, Nic, Inês. Il. Inês Almeida.

## CASA DE LYGIA BOJUNGA

**Intramuros.** Lygia Bojunga.

## CLARO ENIGMA

**A Ilíada de Homero adaptada para jovens.** Frederico Lourenço. Il. Richard de Luchi.

**O Egito Antigo: passo a passo.** Aude Gros de Beler. Trad. Julia da Rosa Simões. Il. Aurélien Débat.

## COMPACTA GRÁFICA E EDITORA

**O saci cor-de-rosa.** Arlene Maria Eloy Padrão.

## COMPANHIA DAS LETRAS

**O livro de Aron.** Jim Shepard. Trad. Caetano W. Galindo.

**Memórias por correspondência.** Emma Reyes. Trad. Hildegard Feist.

**Para poder viver: A jornada de uma garota norte-coreana para a liberdade.** Yeonmi Park, com Maryanne Vollers. Trad. Paulo Geiger.

## COMPANHIA DAS LETRINHAS

**Bem lá no alto.** Sussane Straber. Trad. Julia Bussius.

**Capitolina: o mundo é das garotas, vol.2.** Várias autoras e ilustradoras.

**O conto do carpinteiro.** Iban Barrenetxea.

**Chico Bento, 7 anos.** Mauricio de Souza. Il. Rosinha.

**Ernesto.** Blandina Franco e José Carlos Lollo.

**As fantásticas aventuras da Vovó Moderna.** Leo Cunha e Marta Lagarta. Il. Laurent Cardon.

**As improváveis aventuras de Mabel Jones.** Will Mabbitt. Trad. Paula Marconi de Lima. Il. Ross Collins.

**A inacreditável história de 2 crianças perdidas.** Jean-Claude R. Alphen. Il. Jean-Claude R. Alphen.

**Á mãe que chovia.** José Luís Peixoto. Il. Daniel Silvestre da Silva.

**Marco queria dormir.** Gabriela Keselman. Trad. Mell Brittes. Il. Noemí Villamuza.

**Meu amigo está triste.** Mo Willems. Trad. Luara França. Il. Mo Willems.

**Nadinha de nada.** Laura Erber.

**O livro que não queria saber de rimas.** Fernando Nuno. Il. Cris Eich.

**Pai, quem inventou?** Ilan Brenman. Il. AnnaLaura Cantone.

**O pum e o piriri do vizinho.** Blandina Franco e José Carlos Lollo.

**Quem tem medo de curupira?** Zeca Baleiro. Org. Gabriela Romeu. Il. Raul Aguiar.

**Será que eu divido meu sorvete?** Mo Willems. Trad. Liciane Corrêa. Il. Mo Willems.

**Terremota.** Marcelo Romagnoli. Org. Gabriela Romeu. Il. Raul Aguiar.

**A visita.** Antje Damm. Trad. Sofia Mariutti.

**Você conhece a Píppi Meialonga?** Astrid Lindgren. Trad. Heloisa Jahn. Il. Ingrid Nyman.

**Os voos de Thiago.** Philip Waechter. Trad. Sofia Mariutti.

**Vou crescer assim mesmo: poemas sobre a infância.** Carlos Drummond de Andrade. Il. Ale Kalko.

**A rebelde do deserto.** Alwyn Hamilton. Trad. Eric Novello.

**O reino partido ao meio.** Rosa Amanda Strausz. Il. Natalia Colombo.

## EDELBRA

**A fonte do esquecimento e outros contos memoráveis.** Heloisa Prieto. Il. Jan Limpers.

**João e Maria.** Rosana Rios. Il. Laura Michell.

**Memórias de índio: uma quase autobiografia.** Daniel Munduruku.

**No meio da multidão: como encontrar seu poema.** Heloisa Prieto & Víctor Scatolin.

**Os números primos e seus sobrinhos.** Gloria Kirinus. Il. Martina Schreiner.

**A princesa e o sapo.** Rosana Rios. Il. Laura Michell.

**Os três porquinhos.** Rosana Rios. Il. Laura Michell.

**Os três ursos.** Rosana Rios. Il. Laura Michell.

**Verdade ou mentira? : ou uma história quase baseada em fatos reais.** Ana Lasevicius.

#### **EDITORA 34**

**Aventuras de Alice no país das maravilhas.** Lewis Carroll. Trad. Sebastião Uchoa Leite. Il. John Tenniel.

#### **EDITORA BR1**

**Mitozoológico: o zoológico mitológico.** Carlos Augusto Pessoa de Brum.

#### **EDITORA DO BRASIL**

**Amanda no país das vitaminas.** Leonardo Mendes Cardoso. Il. Fabiana Salomão.

**O caminho das estrelas.** Raul Drewnick. Il. Jana Glatt.

**Uma coisa que domina o mundo.** Franco Vaccarini. Trad. Heloisa Jahn. Il. Mariana Nemitz.

**Corrupto!** Júlio Emílio Braz. Il. André Rocca.

**Danite e o leão: um conto das montanhas da Etiópia.** Rogério Andrade Barbosa. Il. Cíça Fittipaldi.

**De metamorfoses e de sonhos.** Anna Claudia Ramos. Il. Suryara Bernardi.

**Dois continentes, quatro gerações.** Beti Rozen e Peter Hays. Il. Julia Back.

**Um encontro com a liberdade.** Júlio Emílio Braz. Il. Roberto Weigand.

**Entre silêncios e gestos.** Marcos Arthur. Il. Alexandre Matos.

**A fera dos mares.** Severino Rodrigues. Il. Bruno Gomes.

**A floresta misteriosa.** Cassiana Pizaia, Rima Awada, Rosi Vilas Boas. Il. Thiago Lopes.

**Uma história de ouro e sangue.** Manuel Filho. Il. Daniel Araujo.

**Horta, pomar e jardim, brincadeira não tem fim.** Ellen Pestili.

**Igual ou diferente, depende do olhar da gente.** Ellen Pestili.

**Josefina quer ser bailarina.** Claudia Souza. Il. Alexandre Rampazo.

**Jubarte.** Luís Dill. Il. Sandra Jávera.

**Loucoliques da língua portuguesa.** César Obeid. Il. Luciano Tasso.

**Maioria minoria.** Tânia Alexandre Martinelli. Il. Veridiana Scarpelli.

**Máquinas do tempo.** Cassiana Pizaia, Rima Awada, Rosi Vilas Boas. Il. Thiago Lopes.

**Maria José é, José Maria ia.** Selma Maria. Il. Selma Maria.

**Palavras que voam.** Cassiana Pizaia, Rima

Awada, Rosi Vilas Boas. Il. Thiago Lopes.

**Os piolhos da princesa.** Rosinha. Il. Rosinha.

**O plano de Celeste.** Telma Guimarães. Il. Silvana Rando.

**Poesias para a paz.** César Obeid e Jonas Ribeiro. Il. Vanina Starkoff.

**As outras pessoas.** Ivan Jaf. Il. Rafael Antón.

**Todos os sonhos do mundo.** Giselda Laporta Nicolelis. Il. Edurado Uchôa.

**Silêncio de filha.** Jonas Ribeiro. Il. Flávio Fargas.

**Superligado.** Cassiana Pizaia, Rima Awada, Rosi Vilas Boas. Il. Thiago Lopes.

**Um toque de mestre.** Telma Guimarães. Il. Jozz.

**A vida por um ideal.** Lannoy Dorin. Il. Jorge Fantucci.

#### **EDITORA CIÊNCIA MODERNA**

**Super-heróis desengonçados.** Luiz Cláudio Machado de Santana.

#### **EDITORA HYRIA**

**Meu pai é o bicho!** Silvio Costta. Il. Ostan.

#### **ESCARLATE**

**Espelho, espelho seu: uma pedra, uma feiticeira, um reflexo.** Rosana Rios.

**Sertão das Arábias.** Fábio Sombra. Il. Fábio Sombra.

#### **ESCRITA FINA**

**Namida: as lágrimas de uma princesa.**

Heloisa Prieto & Victor Scatolin. Il. Janaina Tokitaka.

#### **FTD**

**As aventuras de Robin Hood.** Recontadas por Ana Maria Machado e Rodrigo Machado. Il. Rafael Coutinho.

**O decreto de Aletria.** Rubem Alves. Il. Veridiana Scarpelli.

**Espia das montanhas.** Ana Carolina Neves. Il. Valentina Fraiz.

**É proibido ler Lewis Carroll.** Diego Arboleda. Trad. Flavio de Souza. Il. Raúl Sagospe.

**A ilha do tesouro.** Robert Louis Stevenson. Trad. e adapt. Rodrigo Machado. Il. Lelis.

**A libélula e a tartaruga.** Rubem Alves. Il. Veridiana Scarpelli.

**A operação de Lili.** Rubem Alves. Il. Veridiana Scarpelli.

**Macunaíma - o herói sem nenhum caráter.** Mário de Andrade. Posfácio e notas Noemi Jaffe. Il. Mariana Zanetti.

**Moby Dick.** Herman Melville. Trad. e adapt. Luiz Antonio Aguiar. Il. Paula Mastroberti.

**A montanha encantada dos gansos selvagens.** Rubem Alves. Il. Veridiana Scarpelli.

**Parque encantado.** João Anzanello Carrascoza. Il. Andrés Sandoval.

**O pequeno príncipe.** Antoine de Saint-Exupéry. Trad. Leonardo Fróes. Posfácio Diana Corso. Nota bibliográfica Claudio Fragata. Il. Sandra Jávera.

**Todo dia é dia de apocalipse.** Rodrigo Lacerda. Il. Mariana Valente.

**Viagens de Gulliver.** Jonathan Swift. Trad. e adapt. Ronaldo Simões Coelho. Il. Marília Pirillo.

**Volto ao anoitecer.** Aharon Appelfeld. Trad. Paulo Geiger. Il. Guazzelli.

**Vozes ancestrais: dez contos indígenas.** Daniel Munduruku.

#### **FUNALFA**

**As invenções do gênio Imêmore.** Dalila Roufi. Il. Fernanda Cruzick.

#### **GALOCHA**

**O rei que amava música.** Ana Luzia Badaró Braga. Il. Ionit Zilberman.

#### **GAUDÍ EDITORA**

**Você escovou os dentes hoje?** Adalberto Cornavaca.

#### **GERAÇÃO EDITORIAL**

**Herobrine: a lenda: uma aventura não oficial de Minecraft.** Pac e Mike ; com Gustavo Magnani.

**A fúria dos Mobs: uma aventura não oficial de Minecraft.** Spok, com Nathan Spencer.

#### **GUTENBERG EDITORA**

**Ben-Hur: uma história dos tempos de Cristo.** Carol Wallace. Trad. Antonio Carlos Vilela. Baseado no romance de Lew Wallace.

**Como se fosse magia.** Bianca Briones.

**As fases da lua.** Clarissa Corrêa, Liliane Prata, Bianca Briones, Leila Rego e Jennifer Brown.

**Muito mais que o acaso.** Athos Briones.

**Sinceramente Maisa: histórias de uma garota nada convencional.** Maisa Silva. Il. Fernanda Nia.

**Sonata em punk e rock.** Babi Dewet.

## GLOBAL

**Os homens de cavanhaque de fogo.**

Orígenes Lessa. Il. Luiz Maia.

**Os pingos em quadrinhos.** Mary França. Il.

Eliardo França.

**Vamos tocar o ABC.** José Santos. Il. Eliardo

França.

## GLOBO

**1822: Como um homem sábio, uma princesa triste e um escocês louco por dinheiro ajudaram dom Pedro a criar o Brasil - um país que tinha tudo para dar errado.**

Laurentino Gomes. Il. Rita Bromberg

Brugger.

**Entre deuses e monstros.** Lia Neiva. Il.

Rodrigo Rosa.

**O saci.** Monteiro Lobato.

## INTRÍNSECA

**Contos peculiares.** Ranson Riggs. Trad.

Edmundo Barreiros.

## LACRE

**As mil noites.** E. K. Johnson. Trad. Viviane

Diniz.

**Mirela e o dia internacional da mulher.** Ana

Maria Prestes Rabelo. Il. Vanja Freitas.

**Nimona.** Noelle Stevenson. Trad. Flora

Pinheiro.

## LÊ

**O dia de ver meu pai.** Vivina de Assis Viana. Il.

Rogério Coelho e Pedro Coelho.

## MAR DE IDEIAS

**Filhos de peixe.** Org. Alexandre de Castro

Gomes. Vários autores. Il. Guigo.

## MEDIAÇÕES

**Professor Leitor; Formação de mediadores**

**de leitura; Formação do leitor; Leitura**

**no trabalho; Que histórias contar para**

**os filhos?; Roteiros de leitura na escola;**

**Hoje se lê o espetáculo? Lê, sim, senhor!**

Eliana Yunes; Alessandro Rocha; Maria Clara

Cavalcanti; Gilda Maria Rocha de Carvalho e

Thatty Catsello Branco; Rosana Kohl Nines;

Rubén Pérez-Buendia; Marta Morais da

Costa.

## MELHORAMENTOS

**Asa da Palavra: literatura oral em verso e**

**prosa.** Org. de texto de apoio e notas Maria

Viana. Il. Vânia Medeiros.

**A casa da árvore.** Tino Freitas. Il. Maria Lúcia

de Campos Brandão.

**Fábulas de La Fontaine.** Fernanda Lopes de

Almeida. Il. Anita Prades.

**As grandes questões do coelho pensador.**

Astrid Desbordes. Il. Claudia Boldt.

**Heróis e suas jornadas: 10 contos**

**mitológicos.** Rosana Rios. Il. Daniel Araujo,

Daniel Bueno, Fernando Vilela, Geraldo

Valério, Jô Oliveira, Laerte Silvino, Pati

Perez, Luciana Grether Carvalho, Lupe

Vasconcelos e Taisa Borges.

**Kamo e eu. vol. 2.** Daniel Pennac. Trad.

Luciano Vieira Machado. Il. Aline Abreu.

**Meninas.** Ziraldo. Cores de Renato Aroeira.

**Nandi: o boi da Índia.** Tiago de Melo

Andrade. Il. Luciana Grether Carvalho.

**A rainha dos estapafúrdios.** José Eduardo

Agualusa. Il. Danuta Wojciechowska.

**A sobrelha é o bigode do olho: uma**

**autobiografia inventada do Barão de**

**Itararé.** Ivan Jaf. Da obra de Apparício

Torelly. Cartuns de Orlando.

## MUNDO CRIAR

**O menino que escrevia com os pés.** Carina

Alves. Il. Roney Bunn.

## NEMO

**Independence Day: o ressurgimento.** Alex

Irvine. Trad. Antonio Carlos Vilela.

## OLIVEIRA GUERRA

**A princesa Coração de Gelo.** Mary Louisa

Molesworth. Trad. Henrique Guerra.

## PANDA BOOKS

**O caso da menina sonhadora.** Daniel Martins

de Barros. Il. Biry Sarkis.

**Maria Sabida e João do Uia.** Cristiane

Velasco. Il. Sylvia Vivianco.

**Noite feliz.** Maísa Zakzuk. Il. Aida Cassiano.

**Pokémon GO de A a Z + superdicas.** Claudio

Prandoni.

## PAULINAS

**Reconto que passa.** Salizete Freire Soares. Il.

Mauricio Negro.

## PEQUENA ZAHAR

**Contêiner.** Fernando Vilela.

## PISTACHE EDITORIAL

**Casa cadabra: invenções para morar.** Bianca

Antunes e Simone Sayegh. Il. Carolina

Hernandes.

## PONTO DE IDEIAS EDITORA

**A descoberta de Enzo.** Marcio Rodrigo

Delfim. Il. Alan Martins.

## PROJETO

**Inventário de gente.** Hermes Bernardi Jr. Il.

Rosinha.

## PULO DO GATO

**Além da montanha.** Renato Moriconi.

**Um dia, um rio.** Leo Cunha. Il. André Neves.

## RICARDO ZAHRA

**O dia em que a Morte sambou.** Habib Zahra.

Il. Valeria Rey Soto.

## ROCCO

**As aventuras de Wonder Woman na Super**

**Hero High.** Lisa Yee. Trad. Raquel Zampil.

**No limite da loucura.** Maurren Johnson. Trad.

Sheila Louzada.

**Sociedade da rosa.** Marie Lu. Trad. Rachel

Agavino.

## ROVELLE

**Receita para bem crescer.** Alessandra Roscoe.

Il. Vanessa Prezoto.

## SCORTECCI

**O príncipe desencantado - O dia em que**

**Chapeuzinho Vermelho desencalhou.**

Mônica Martins. Il. André Flauzino.

**Vera e primula.** Elisabeth de Athayde. Il.

Daniel Lopes.

## SALAMANDRA

**A amizade eterna e outras vozes da África.**

Ilan Brenman.

**Badabum, o leão.** Édouard Manceau. Trad.

Lenice Bueno. Il. Édouard Manceau.

**Bebê Alexander.** Criado por Mark Baker e

Neville Astley. Trad. Lenice Bueno.

**A cidade muda.** Eduardo Amos. Il. Ana Terra.

**Claque, a tartaruga.** Édouard Manceau. Trad.

Lenice Bueno. Il. Édouard Manceau.

**Drufs.** Eva Furnari. Il. Eva Furnari.

**Eu também não existirei.** Giovanna Urban

Moisés Ribeiro & Carlos Felipe Moisés. Il.

Giovanna Urban Moisés Ribeiro.

**E no fim ... Tudo recomeça de outro jeito.**

Silvana Tavano.

**Olhe bem para mim!** Maria Loretta Giraldo.

Trad. Lenice Bueno. Il. Nicoletta Bertelle.

**A outra história de Chapeuzinho Vermelho.**

Jean-Claude R. Alphen. Il. Jean-Claude R.

Alphen.

**Peixinha Goldie.** Criado por Mark Baker e Neville Astley. Trad. Lenice Bueno.

**A menina dos sonhos de renda.** Marília Lovatel. Il. Marcella Riani.

**Meu bairro é assim.** César Obeid

**Meu planeta rima com água.** César Obeid. Il. Ana Inés Castelli.

**O novo dinossauro de George.** Trad. de Lenice Bueno.

**Sam & Dave cavaram um buraco.** Mac Barnett. Trad. Janette Tavano. Il. Jon Klassen.

**Sequestro no caribe.** Lauren St. John. Trad. Marina Petroff.

**Tchoc-tchoc, o camelo.** Édouard Manceau. Trad. Lenice Bueno. Il. Édouard Manceau..

**Toc...toc...quem mora aqui?** Maria Loretta Giraldo. Trad. Lenice Bueno. Il. Nicoletta Bertelle.

## SEGUINTE

**Uma canção de ninar.** Sarah Dessen. Trad. Flávia Souto Maior.

**O código dos Bucaneiros: a quase honrosa liga de piratas.** Caroline Carlson. Trad. André Czarnobai. Il. Dave Phillips.

**Lua de vinil.** Oscar Pilagallo.

**O livro de memórias.** Lara Avery. Trad. Flávia Souto Maior.

**O menino no alto da montanha.** John Boyne. Trad. Henrique Breia e Szolnoky.

**Na estrada Jellicoe.** Melina Marchetta. Trad. Guilherme Miranda.

**Por que esta noite é diferente das outras?** Lemony Snicker. Trad. André Czarnobai. Il. Seth.

**Thomas e sua inesperada vida após a morte.** Emma Trevayne. Trad. Álvaro Hattner.

## SESI-SP

**Achados & perdidos: contos.** Diogo Spinelli. Il. Gabriel Victal.

**Animalário universal do professor Revillod: fabuloso almanaque da fauna mundial.** Comentários de Miguel Murugarren. Trad. J. R. Penteado. Il. Javier Sáez Castán.

**Dança.** João Fazenda.

**Histórias felinas.** Giulia Moon, Helena Gomes. Il. Yasmin Mundaca.

**Monstros do cinema.** Augusto Massi, Daniel Kondo.

**Quadrinhos exemplares: histórias dos bichos mais selvagens do mundo.** Rudyard Kipling. Traduzido dos textos recontados por Fernando Paz. Il. Pedro Rodriguez.

**A saga do iconoclasta Zé Ferino.** J. R. Penteado.

**As sete mulheres de Barba-Azul.** Anatole France. Trad. Cláudio Giordano.

**Verdade?! Bernardo P. Carvalho.**

## SUSANA FUENTS

**As aventuras do gato Olavo: é o gato! diz o rabo.** Susana Fuentes. Il. Susana Fuentes.

## TOPBOOKS

**A menina que engoliu o sapo.** Dilma Bittencourt.

## VARANDA 34

**Baleia quer mar.** Claudia Lima. Il. Camila Carrossine.

**Pinguim vem, pinguim vai...** Claudia Lima. Il. Camila Carrossine.

**Quem vai me contar onde as abelhas foram parar?** Claudia Lima. Il. Camila Carrossine.

## VESTÍGIO

**A dama oculta.** Ethel Lina White. Trad. Rogério Bettoni.

**Vertigo.** Pierre Boileau, Thomas Narcejac. Trad. Fernando Scheibe.

## ZIT

**As aventuras de uma criança downadinha.** Alessanra Almeida Maltarollo. Il. Yolke Torre.

**A boca da noite.** Cristino Wapichana. Il. Graça Lima.

**A caixa de Zahara.** Adriana Morgado. Il. Vanina Starkoff.

**O irmão do meu irmão.** Cristina Villaça. Il. Rafa Antón.

**O ladrão de verrugas.** Mathilda Kóvak. Il. César Lobo.

**A minha avó.** Mariana Massarani. Il. Mariana Massarani.

**Meu pai vai me buscar na escola.** Junião. Il. Junião.

**Três mocinhas elegantes.** Cristina Villaça. Il. Rafa Antón.



ENCARTE NOTÍCIAS 11 | NOVEMBRO 2016

## FUNDAÇÃO NACIONAL DO LIVRO INFANTIL E JUVENIL

Os dados de catalogação dos livros relacionados estão disponíveis para pesquisa no site:

<http://biblioteca.fnlij.org.br:81/pergamum/biblioteca/>